

# Helgahelsing

Årgang 63 - Nr. 1  
MARS 2017



Odda



Tyssedal



Røldal



Skare



**JA, VI ELSKAR  
DETTE VATNET**



Bli ein brønnbyggjar  
– støtt Fasteaksjonen

4.-5.  
april

**Odda og Tyssedal sokn**
*Kyrkjekontoret i Odda*

Almerket 17

Postadresse:

Postboks 397, 5751 Odda tlf. 53 65 09 00

 E-post: [post@oddakirken.no](mailto:post@oddakirken.no) fax 53 65 09 01

 Nettadresse: [www.oddakirken.no](http://www.oddakirken.no)

Kontortid: tysdag til fredag 09.00 – 14.00

Sekretær Angunn Handegard Trå

**Direkte telefonnr.**

Sokneprest Margrethe Ølberg tlf. 53 65 09 05

 e-post: [soknepresten@oddakirken.no](mailto:soknepresten@oddakirken.no)

Diakon Annlaug H. Engmark tlf. 53 65 09 06

 e-post: [diakonen@oddakirken.no](mailto:diakonen@oddakirken.no)

Trusopplærer Jannike S. Stave tlf. 53 65 09 04

 e-post: [pedagogen@oddakirken.no](mailto:pedagogen@oddakirken.no)

Kyrkjevevje Greta Nordlund tlf. 53 65 09 07

mob. 481 03 285

 e-post: [kirkevergen@oddakirken.no](mailto:kirkevergen@oddakirken.no)

Kantor Paweł Cabała tlf. 53 65 09 09

 e-post: [kantoren@oddakirken.no](mailto:kantoren@oddakirken.no)

Organist Krzysztof (Kris) Ulita tlf. 53 65 09 10

 e-post: [organisten@oddakirken.no](mailto:organisten@oddakirken.no)
*Kyrkjetenarar*

Olav Andor Lono mob. 416 64 018

Jannike S. Stave mob. 950 06 055

Anne Marie Reistad mob. 917 79 772

**Røldal og Skare sokn**
*Kyrkjekontoret i Røldal*

Seimsv. 5, 5760 Røldal tlf. 53 64 71 40

fax 53 64 18 52

 E-post: [soknepresten.iros@oddakirken.no](mailto:soknepresten.iros@oddakirken.no)

Sokneprest Arne Sveinung Nataas

**Odda sokneråd**

Leiar Åse Kaland mob. 992 75 147

**Røldal sokneråd**

Leiar Liv Karin Larsson mob. 476 18 491

**Skare sokneråd**

Leiar Steinar Tokheim tlf. 53 64 52 70

**Tyssedal menighetsråd**

Leder Airin Nesse mob. 924 83 405

**Odda kyrkjelege fellestråd**

Leiar May Søfteland mob. 924 07 604

**HELGAHELSING**

Redaksjon:

Gunvor Stana Seljestad

Paweł Cabała - utføring

 E-postadresse: [helgahelsing@gmail.com](mailto:helgahelsing@gmail.com)

Send oss gjerne tekstar, bilete, mm.

Kontonr. til Helgahelsing: 3201.52.70089

# Jeg har vunnet!

Jeg liker å se på sport på tv, og i de siste ukene har det vært mesterskap i både langrenn, skiskyting, skøyter og hopp, masse å glede seg over! Og jeg står sammen med alle nordmenn under seiersseremonien og synger «seier'n er vår, seier'n er vår» mens gullmedaljen henges om brystet på en av våre. «Seier'n er vår» synger vi, enda ingen av oss som synger har vunnet noe som helst. Det er jo Bjørn Dæhlie, Petter Northug, Martin Johnsrud Sundby, eller Marit Bjørgen som har det. Likevel synger vi seierssangen med god samvittighet, for de gikk jo for Norge, og da er det jo vi som vunnet! Jeg, på en måte! Det er en herlig følelse!

Den kristne tro handler om noe av det samme; vi tror på en som vant! Jesus vant over dødens makt da han døde og stod opp igjen, som påskens evangelium forteller oss. Han vant, og han vant for oss! Jeg har vunnet!

Dette står flott skrevet i Johan Nordahl Bruns salme nr. 194 i Norsk Salmebok. Den er skrevet til en melodi fra midten av 1600-tallet. Teksten er så direkte og klar at den ikke har behøvd noen modernisering for å bli like godt forstått i dag som da den ble skrevet for omtrent 230 år siden.



Jes - us le - ver, — gra - ven — brast!  
 Jeg har vun - net, — Je - sus — vant,

Han stod opp — med gud - doms vel - de.  
 dø - den opp - slukt er til se - ier.

Trøs - ten står som — klip - pen — fast,  
 Je - sus mør - kets — fyr - ste — bandt,

at hans død — og blod skal gjel - de.  
 jeg den kjøp - te fri - het e - ier.

Ly - net blin - ker, jor - den — be - ver,  
 Å - pen har jeg him - len — fun - net,

gra - ven brast, og Je - sus le - ver!  
 Je - sus vant, og jeg har vun - net!

Margrethe Ølberg



# «Sjå, Herren lever!»

Av Ivar Gjerdi, pensjonist, tidl. generalsekretær og misjonsleiar  
Påskedag

Preiketekst: Johannes 20, 1-10

*Tidleg om morgonen første dagen i veka, medan det endå er mørkt, kjem Maria Magdalena til grava. Då får ho sjå at steinen er teken bort frå grava. Ho spring av stad og kjem til Simon Peter og den andre læresveinen, han som Jesus hadde kjær, og seier til dei: «Dei har teke Herren ut av grava, og vi veit ikkje kvar dei har lagt han.» Då tok Peter og den andre læresveinen ut og kom til grava. Dei sprang saman, men den andre læresveinen sprang fortare enn Peter og kom først til grava. Han bøygde seg inn og såg linkleda som låg der, men han gjekk ikkje inn i grava. Simon Peter følgde etter, og han gjekk inn. Han såg linkleda som låg der, og duken som Jesus hadde hatt over hovudet. Den låg ikkje saman med linkleda, men samanrulla på ein stad for seg. Då gjekk den andre læresveinen òg inn, han som var komen først fram til grava. Han såg og trudde. For endå hadde dei ikkje skjøna det Skrifta seier, at han måtte stå opp frå dei døde. Så gjekk læresveinane heim.*

Det Johannes gir att av hendingane omkring Jesu oppstode var prega av stor spenning og forvirring omkring kva som verkeleg hadde skjedd. Johannes var jo sjølv sterkt involvert. Blygt presenterer han seg som «den andre læresveinen». Maria Magdalena er tidleg om morgonen den fyrste utanfor grava, og det ho ser, at gravsteinen er teken bort og grava er tom, gjer at ho spring heim og varslar Peter og Johannes om det ho hadde sett. Og dei spring av stad samtidig, men Johannes er raskast framme. Og det dei ser og opplever gjer at dei no forstod det Skriften seier om at Jesus måtte stå opp frå dei døydde. Om Johannes står det at «han såg og trudde».

Jesu oppstode står som noko av det viktigaste og mest sentrale i den kristne tru. Paulus skriv, «Men har ikkje Kristus stått opp, er bodskapen vår tom, og tom er òg trua dykkar.» 1. Kor. 15,14. Oppstoda var det avgjerande provet for at Jesus var Guds Sønn. Ved at Gud reiser Jesus opp frå dei døydde viser han at han godtek forsoningsverk. Jesu død gir frelse for alle som trur. Oppstoda viser også at han for alltid har overvunne døden. Jesus seier det slik til Marta:

«Eg er oppstoda og livet. Den som trur på meg, skal leva om han så døyr. Og kvar den som lever og trur på meg, skal i all æve ikkje døy. Trur du det?» Joh. 11,25-26.

Det er også i dag det avgjerande spørsmålet, om vi har fått sjå og oppleve Jesus som Frelser og trur på han. Jesus er oppstått og han lever! Det er ei viktig sanning også denne påska. Han vil bu ved trua i hjarta våre. «Må Kristus ta bustad i hjarta dykkar ved trua og de stå rotfeste og grunnfeste i kjærleik.» Ef. 3,17. Dei som var fyrst ved grava er trusvitne og vegvisarar for oss til sanninga.

«Se, Herren lever! Salig morgenstund! Mørkets makter bever. Trygg er troens grunn. Jubelropet runger; Frelseren er her! Pris ham, alle tunger; Kristus Herre er!»

«Lova vere Gud, vår Herre Jesu Kristi Far, han som i si store miskunn har fødd oss på nytt til ei levande von ved Jesu Kristi oppstode frå dei døde!» 1. Peter 1,3.

*God og velsigna påske!*



26. - 27. november hadde vi ei flott helg med glade born! Det var den viktigste budskapen som vart formidla, budskapen om at Jesus Kristus alltid er der for oss og at vi er i hans varetekt.

Det var ei samling på laurdagen med variert program og undervisning og refleksjonar om Jesus Kristus og at Gud er alltid Lysvaken for oss. Vi hadde leikar og festmåltid med taco. Soknepresten vår, Margrethe, hadde undervisning for oss om «Kristuskransen». Det er eit bønearmband med mange flotte perler som alle deltakarane fekk.

Borna syns det var kjekt å få overnatte i den fine kyrkja vår. Vi lærte fleire fine songar og feira gudsteneste saman på søndagen etter at vi hadde ete ein god frukost på soknehuset. Borna var flinke medarbeidarar i gudstenesta, og dei hadde dramatisering av bibelforteljinga om når Jesus kom ridande inn i Jerusalem og heile folkehopen hylla han som konge. Borna hadde øvd på lystenning under forbøna. Dei var svært flinke! Fint at foreldre og besteforeldre tok turen til kyrkja for å være med oss.

Kjekt å feire LysVaken med dykk!

*Jannike Starefoss Stave - trusopplærer*



## HØGTIDSVERKSTAD I SKARE



16. november samlast mange born i Skare til høgtidsverkstad med formidling av julebudskapen! Det var veldig kjekt å synge saman, organisten vår, Kris, spelte til alle sangane. Det var mange fine aktivitetar å velje mellom. Vi lagde kort, krybbe for den heilage familien og fine englar. Mange av borna laga dørkrans med granbar og kongler, og så malte vi litt kvitt på han for å få snøeffekt. Det var ein god meny som var på agendaen: Vafler og saft, kaffi til de voksne. Det var ein kjempekjekk dag med fin undervisning og godt oppmøte.

Tusen takk til alle som kom og til soknerådet i Skare som var med!

*Jannike Starefoss Stave - trusopplærer*

# HØGTIDS VERKSTAD I

## ❖ RØLDAL ❖

Det var kjempekjekt å førebu seg til jul på dette arrangementet 19. november! Store og små koste seg. Vi hadde ei samling kor vi song og formidla julebodskapen. Det var mange ulike hobbyaktivitetar å velja mellom. Vi laga Jesusbarnet i krybba og forskjellig julepynt og kort til familie og vener. På ein stasjon vart det laga små englar. Borna laga halmkransar til dør- og juletrepynt. Vi fekk servert nydeleg risengrynsgraut, og så var det spanande med utlodning! Takk alle saman for ei fin samling i Kyrkjestova!

*Jannike Starefoss Stave - trusopplærar*



## 1517-2017

I 2017 er det 500 år siden Martin Luther formulerte sine 95 teser mot avlatshandelen. Det ble starten på reformasjonen – som førte til omfattende endringer i kirke og samfunnsliv.

2017 vil bli markert av lutherske kirker over hele verden, men også av andre kirkesamfunn.

Jubileet gir anledning til fornyet oppmerksomhet om det sentrale i kristen tro, og om hvilken betydning lutherdommen/protestantismen har hatt – og fortsatt har – i det norske samfunnet.

### Luther Øre 1: Luthers liv



#### **Barndom og ungdom**

Martin Luther ble født i 1483 i byen Eisleben øst for Harzen, men allerede da han var et halvt år gammel, flyttet familien til Mansfeld, hvor Luthers far forpaktet en del av en koppergruve. Martin var en begavet gutt, og gruen

skaffet familien nok penger til at han kunne begynne på latinskolen og siden på universitetet.

#### **Skulle være jurist**

Martins far, Hans Luther, betalte for utdannelsen hans. Derfor var det også faren som bestemte hva sønnen skulle studere. Hans Luther mente at jusstudiet gav gode karrieremuligheter også for folk som ikke var av fornem familie. Derfor begynte Martin i 1505 å studere jus ved det velrennomerte universitet i Erfurt.

#### **Luther går i kloster**

Luther hadde bare studert et par måneder da en voldsom opplevelse fikk ham til å skifte spor. Mens han var på vei hjem for å besøke foreldrene sine, ble han overrasket av et voldsomt tordenvær. Tanken på å dø uten å ha gjort seg fortjent til en plass i himmelen, gjorde ham skrekkslagen. Han falt på kne og bad til Sankta Anna, og han lovet å bli munk hvis han slapp levende fra uværet. Til sin fars store ergrelse holdt Martin Luther sitt løfte, og noen få uker seinere ble han medlem av presteordenen Augustiner-eremittene i Erfurt.

#### **Livet som munk**

I juli 1505 sluttet Luther sig til munkeordenen Augustiner-eremittene i Erfurt. Augustinerne var en lærd orden, og klosterlivet inneholdt teologiske studier og vitenskapelig arbeid. Det var en såkalt presteorden, dvs. at munkene også ble presteviet

når de avla munkeløftet sitt. Luther avla løftet i april 1507 og ble samtidig viet til prest.

#### **Kvaler i klosteret**

Som de fleste andre på den tida trodde Martin Luther at frelsen for sjelen hans var avhengig av hvor mye han selv bidro med. Derfor gjaldt det å gjøre så mye godt som mulig. Luther strevde så hardt med å oppfylle munkeløftene til punkt og prikke at hans fysiske og mentale helse led under det. Likevel følte han ikke at anstrengelsene brakte ham nærmere Gud.

#### **Bibelstudier hjalp ham videre**

Som predikant og lærer skulle Luther tolke Bibelen, og særlig gjennom arbeidet med Davids salmer og brevene til Paulus lyktes han med å overvinne sjelkvalene sine. Det gikk opp for ham at frelsen ikke var avhengig av hva han selv kunne utrette, men ene og alene av Guds nåde.

Denne erkjennelsen gjorde munketilværelsen mer meningsfylt for Luther, men seinere ble den også årsak til bruddet med den katolske kirken.

#### **Wittenberg**

Luther tok en doktorgrad i teologi i 1512, og året etter ble han ansatt som professor i bibeltolkning ved universitetet i Wittenberg. Han ble mer og mer overbevist om at man ikke blir frelst ved å gjøre gode gjerninger, men ene og alene ved å tro på Kristus.

#### **Oppgjør med avlatshandelen**

For å skaffe penger til oppførelsen av Peterskirken i Roma, hadde Pave Leo X satt i gang en omfattende handel med avlatsbrev. Et avlatsbrev var et dokument som ettergav straff på jorda og i skjærsilden. Da dominikanermunken Johann Tetzel i 1517 begynte å selge avlatsbrev nær Wittenberg, kastet Luther sig ut i en teologisk diskusjon om avlat.

#### **Tesene på kirkedøra**

Høsten 1517 skrev Luther på latin de berømte 95 tesene mot avlat. De ble slått opp på døra til slottskirken i Wittenberg. Den gang var det en alminnelig måte å innby til akademisk debatt på. Tesene ble oversatt til tysk, og takket være den nye boktrykkerkunsten ble de lynraskt spredt over mesteparten av Tyskland.

Tesene vakte voldsom røre, og i 1518 ble det innledet en kjetterprosess mot Luther. Han ble forhørt på riksdagen i Augsburg av kardinal Cajetan, som forlangte at han skulle tilbakekalle skriftene sine. Det ville ikke Luther, og det hele endte med at paven

bannlyste han fra den katolske kirke. Og på riksdagen i Worms ble Luther og tilhengerne hans erklært for fredløse.

### Luther skjuler seg på Wartburg

På hjemreisen arrangerte kurfyrst Frederik et fingert overfall på Luther, slik at Luther forsvant. Bare noen få visste at han var blitt ført til fyrstens borg, Wartburg. Mens han bodde på Wartburg, oversatte Luther hele Det nye testamentet fra gresk til tysk og utarbeidet en prekansamling på tysk. De to verkene førte til at Luthers tanker ble spredt til mange tyske byer og delstater.

### Reformasjonen vokser

Luther levte en skarp kritikk av Romerkirken i skrifterne sine. Men noen av kollegene hans i Wittenberg mente at Luther ikke var hard nok i kritikken av Roma. Mens Luther i 1521-22 skjulte seg på Wartburg, kom Andreas Karlstadt til å stå som leder av reformasjonen i Wittenberg.

Under hans lederskap ble kirker rasert, «malte avguder» som helgenbilder og krusifikser ble ødelagt, og oppgjøret med kirkens misbruk fikk i det hele tatt mer karakter av revolusjon enn reformasjon.

Da Luther fikk vite hvordan det stod til, forlot han tilfluktsstedet sitt og flyttet tilbake til Wittenberg. I daglige prekener tok han avstand fra Karlstadts bildestorm og radikale tanker, og det lyktes ham i noen grad at få gjenopprettet ro og orden.

Luther ønsket bare reformer i kirken. Han ville ikke bruke evangeliets ord til å revolusjonere samfunnet.

### Bibel og gudstjeneste på tysk

Luther ønsket at folk selv skulle ha mulighet til å lese Bibelen på morsmålet sitt, så de ikke var avhengige av å høre pavekirkens utlegging av Skriften. Derfor oversatte han selv i årene fra 1521 til 1534 hele Bibelen fra grunnspråkene til tysk. Inntil da hadde den stort sett bare vært tilgjengelig i latinsk oversettelse, og bare for et fåtall mennesker. I flere og flere kirker begynte man fra ca. 1523 å holde gudstjeneste på tysk i stedet for latin.

### Ekteskap

I 1525 giftet Luther seg med Katharina von Bora, den ene av ni nonner som hadde flyktet fra et cistercienserkloster. Ekteskapet mellom en tidligere munk og en tidligere nonne ble en offentlig markering av at de regnet seg som fri fra klosterløftene.

### Den augsburgske bekjennelse

Politiske faktorer kom til å spille en viktig rolle i reformasjonens historie. Keiseren og fyrstene i delstatene lå i strid om hvilken tro som skulle følges, og reformatorene måtte forsvare seg på verdslige riksdager.

Viktigst var riksdagen i Augsburg i 1530 hvor Luthers tilhengere la fram sitt teologiske syn i Den augs-

burgske bekjennelse, skrevet av Philipp Melancton. Her er de reformatoriske grunnideene framlagt kort og klart. Sammen med Luthers lille katekisme ble denne bekjennelsen et viktig redskap når de lutherske reformatorene skulle forklare seg og avgrense seg i forhold til andre reformatoriske retninger, så vel som til den katolske kirken.

### Luthers siste år

I sin alderdom var Luther plaget av dårlig helse og tilbakevendende depresjoner. Likevel fortsatte han å preke og skrive så lenge han levde. Til sammen utgjør forfatterskapet hans 120 bind. Natten mellom 17. og 18. februar 1546 døde Martin Luther. De siste ordene han skrev, var: *Wir sind Betler – hoc est verum*, eller på norsk: *Vi er tiggere – det er sant*. Han ble 62 år gammel.



## Bønn

«Hva er tro annet enn bønn,» spurte Martin Luther. Når vi ber, snakker vi til Gud rett fra hjertet.

En bønn kan være velformulert og innøvd – eller et spontant uttrykk for det som ligger på hjertet her og nå.

Vi kan be sammen med mange eller helt alene, vi kan be selv og andre kan be for oss. Uansett hører Gud alle bønnene våre. Bønnen er troens språk, som vi bruker når vi snakker til Gud og med Gud.

Formen og innholdet i samtalen med Gud kan variere mye. Noen ganger ber vi av takknemlighet og glede over Guds kjærlighet, om gode ønsker for oss selv og menneskene rundt oss. Andre ganger ønsker vi å snakke med Gud om egne eller andres bekymringer, eller om noe som skjer i verden rundt oss, eller noe som uroer oss.

I kristendommen er det ingen regler eller begrensninger for når, hvor eller hvordan vi skal be. Bønnen er åpen for alle, uansett.

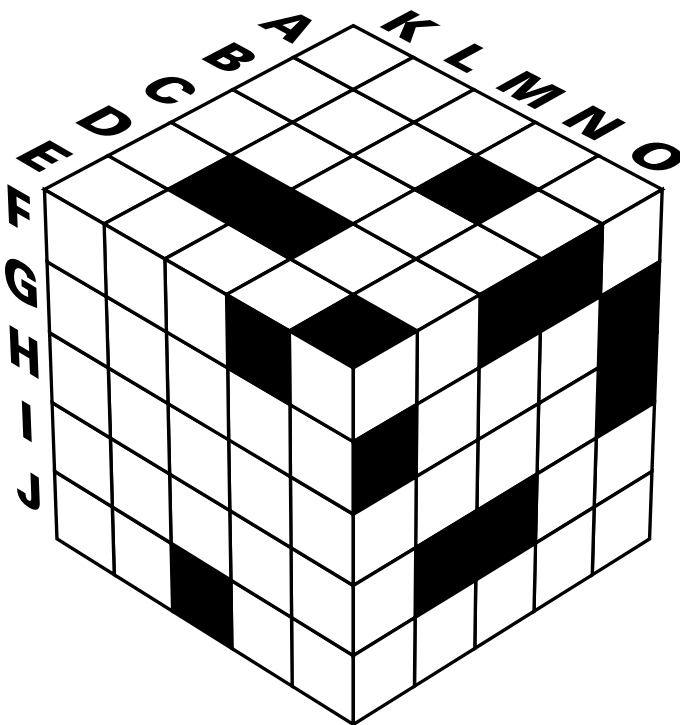
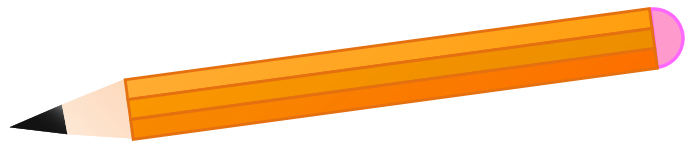
---

### Middagsbønn i Odda kyrkje hver tirsdag kl. 12.00 – 12-30.

Vi følger en fast tidebønn med veksellesing, skriftlesing, fribønn, salmesang og orgelmusikk. Det er også mulighet for å tenne lys. Ca. en gang i måneden er det vaffelkos på Soknehuset etter bønningen.

*Velkommen!*

# Kubekryss



A : Bibelsk person ■ ■ Sår  
 B : Padleutstyr ■ Radius ■ Animert fisk  
 C : Torsk ■ Moderne ■ Nitrogen  
 D : Kilo ■ ■ Fuglen ■ Null  
 E : Plaggdel ■ Romersk 5 ■ Romstasjon

F : Fugl ■ Ha lite lyst til ■ ■ Svovel  
 G : Myndig alder ■ Plag! ■  
 H : Bibelsk hage ■  
 I : Kraft ■ ■ Dyrelyd  
 J : Månefase ■ Jordbruksekspert

K : Da Jesus sto opp  
 L : Bibelsk kiste ■ Felta  
 M : Fisk ■ Tilfredsstillt ■  
 N : Romersk 50 ■ Heve ■ Bibelbok  
 O : Kroppsvæske ■ Dyrelyd



## Velkommen heim!

Liknelsen i Lukas 15 om sonen som kom heim skildrar noko av Guds hjarte. Gud møter ingen med fordømming, men med varme og kjærleik. Sonen som hadde sløst bort alt han hadde fått, blir motteke som eit elska og etterlengta barn.

Dette handlar om 2 søner. Vi møter to mennesketypar, syndaren som vender tilbake, og den tilsynelatande rettferdige, han som er heime, men likevel borte. Han viser ikkje noko teikn til glede over broren si heimkomst. Han kom heim frå arbeid på markene, og då han nærma seg garden får han høyre song og dans. et var gjort i stand til velkomstfest. Sonen blir sint og vil ikkje vere med. Faren freistar å tale venleg til han, men svaret er ei sterk klage.

Jesus er stadig på utkikk etter bortkomne døtrer og søner. Han har alltid den eine for auge. Han kallar og innbyr og ønskjer at vi skal leve i bot og bønn om tilgiving og frelse i Jesu namn. Vi er umissande for Gud. Hans kjærleik og omsorg er grenselaus. **Velkomen heim til Gud!**



KPK



## Årsrekneskap Helgahelsing 2016



Bladpengar/gåver	64 850	Trykkerikostnader	130 240
Offer	886	Distribusjon (Posten)	28 963
Annonseinntekter	47 000	Abonnement Kristelig Pressekontor	1 750
Tilskot frå sokneråd	15 000	Bet. mva	7 241
Tilskot frå fellesrådet	28 963	<b>Sum utgifter</b>	<b>168 194</b>
Renteinntekter	3 934		
Ref. mva	7 241		
<b>Sum inntekter</b>	<b>167 874</b>	<b>Underskot</b>	<b>320</b>

# Ja, vi elsker dette vatnet



– Vatnet smakar mykje betre, og kleda er mykje reinare enn før, seier Richard Wilson, før han tek ein ny slurk av vatnet frå landsbyens nye brønn. No er livet enklare, friskare og meir morosamt for Wilson.

Før kunne Wilson bruke mange timar på å hente vatn til familien. Køen ved brønnen kunne vere lang, og for kvart minutt med venting, vart det eit minutt mindre med fotballspelning saman med venene. For ein 13 år gamal gut er det hardt å akseptere.

Men vatn må familien til Wilson ha, og å skaffe vatnet er hans ansvar. Og det er eit tungt ansvar, bokstaveleg talt. Fire kannar med vatn skal fraktast frå brønnen og heim, og når kannene er fulle er vekta på 80 kilo. Det er god trim for ein 13-åring, kanskje litt for mykje av det gode, tenkjer mange. Men vatn må familien ha.

Den gode nyheita er altså at det nyleg har skjedd endringar i landsbyen Ikonda, der Wilson bur. I landsbyen har fleire brønnbyggjarar fått opplæring, og ein ny brønn er på plass. Den har gjort køen ved brønnen kortare og vatnet reinare. Sjukdommar som diaré og urinvegsinfeksjon er også langt sjeldnare enn før.

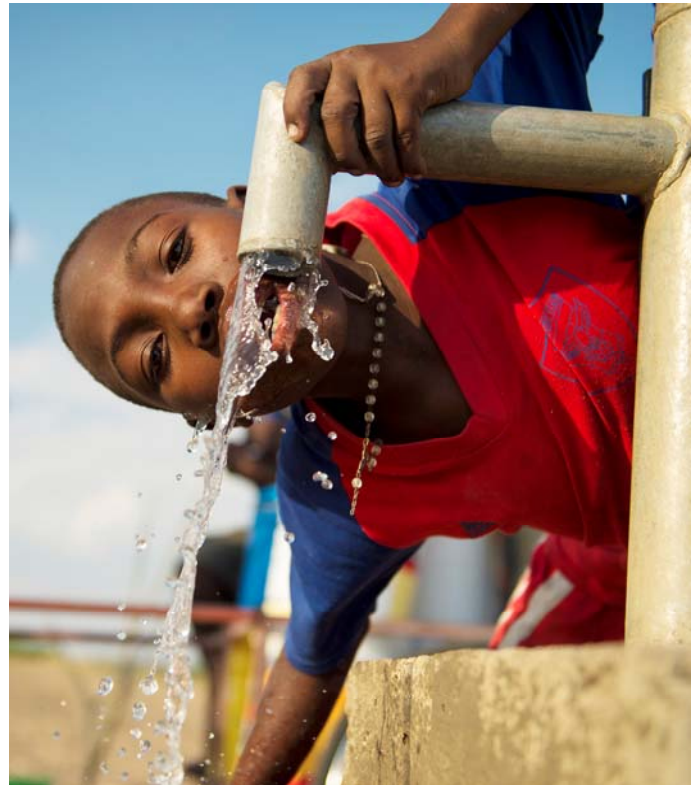
– Før kunne eg ha vanskar med å tisse, og eg hadde mykje vondt i magen. Men no er det mykje betre. I framtida håper eg at vasstilgangen vil bli endå betre, og at folk si helse også vert betre, seier Wilson, som no også har betre tid og helse til å spele fotball – slik 13 år gamle gutar skal gjere.

Det er i år 50. gong at Kirkens Nødhjelp gjennomfører Fasteaksjonen. I 50 år har altså kyrkjelyder over heile landet bidrege til at millionar av menneske har fått den hjelpa dei har rett på. Reint vatn og tilgang på mat er ein rett alle menneske har, og Kirkens Nødhjelp kan aldri få gje nok takk til dei som har støtta aksjonen trufast gjennom 50 år.

2017 er også året der lutherske kyrkjer over heile verda markerer at det er 500 år sidan Martin Luther hang opp tesene i Wittenberg. Kirkens Nødhjelps fasteaksjon står sentralt i den norske 500 års-markeringa, og målet er å vise diakoni i praksis ved å gå med bøsse den 4-5. april.

– Me kan ikkje alle berre reise til Wittenberg for å feire. Me må sette oss ned og sjå på alt me har oppnådd desse 500 åra. Me kan ikkje berre be om pengar, og seie halleluja og amen. Me må sjå på kva me kan gjere for samfunnet vårt, seier Emmanuel Makala som er biskop i den lutherske kyrkja i området der Wilson bur.

50 års-jubilanten Fasteaksjonen er den stødige påla i Kirkens Nødhjelps daglege arbeid. For å klare å hjelpe flest mogleg også dei neste 50 åra treng Kirkens Nødhjelp draghjelp frå våre trufaste bidragsytarar. Du kan bidra til at Fasteaksjonen vert ein suksess i Odda, Tyssedal, Skare og Røldal kyrkjelydane, anten ved å stille som bøssebærer, eller ved å gje pengar i bøssa. Det har aldri vore enklare å bli ein brønnbyggjar.



## I VÅRE SOKN VERT AKSJONSDAGEN SLIK OM ETTERMIDDAGEN - KVELDEN:

<b>Tyssedal menighet</b>	tysdag 4. april
<b>Odda sokn</b>	tysdag 4. april
<b>Skare sokn</b>	onsdag 5. april
<b>Røldal sokn</b>	onsdag 5. april

## TA VEL I MOT BØSSEBÆRARANE!

Det er lang tradisjon på at konfirmantane, ved hjelp av deira foreldre, deltek i aksjonen i lag med sokneråda. Me treng fleire bøssebærarar og takkar om du melder deg til kyrkjekontoret vårt!

[Annlaug H. Engmark](#)  
Diakon / distriktskontakt for Kirkens Nødhjelp



# Skillet Stat og Kirke



Det siste århundre har staten overført stadig nye ansvarsområder til organer for Den norske kirke. I 1920 fikk vi menighetsråd, og bispedømmeråd i 1933. I 1934 ble Bispemøtet formalisert og i 1984 ble Kirkemøtet opprettet. Ny kirkelov som blant annet regulerer forholdet mellom kommunen og menighetene, kom i 1996, og da ble også de kirkelige fellesrådene opprettet.

1. januar skjedde den største organisatoriske endringene av Den norske kirke siden reformasjonen. Den norske kirke ble opprettet som et selvstendig rettssubjekt og er ikke lenger et statlig organ. Det betyr at kirken selv overtar det ansvaret som staten, nå sist ved Kulturdepartementet, har ivaretatt på kirkens vegne. Kirkemøtet har nå overtatt mye av den myndigheten som tidligere lå i statsforvaltningen, og er det øverste representative organet for det nye rettssubjektet Den norske kirke.

Det ansvaret kirken selv får nå, er blant annet økonomiforvaltning og arbeidsgiveransvar for prester, proster, biskoper og ansatte på bispedømmekontorene og i Kirkerådet. Disse får nå det nye rettssubjektet som arbeidsgiver. I realiteten betyr dette lite nytt for den enkelte som skal forholde seg til sin nærmeste leder og sitt bispedømme. Det er Kirkemøtet som formelt overtar de fleste oppgavene fra staten og som delegerer videre.

Skillet er en konsekvens av kirkeforliket i 2008 som førte til grunnlovsendringen i 2012, og som endret kirkens status i grunnloven fra statskirke til folkekirke.

Det er to hovedgrunner til at både staten og kirken har ønsket dette skille velkommen:

1. Hensynet til religionsfrihet og likestilling mellom tros- og livssynssamfunn.
2. Hensynet til selvstendighet for Den norske kirke.

Det er ingen grunn til å tro at dette kommer til å merkes av medlemmene på noen måte. De aller fleste av de ansatte som virksomhetsoverdras vil også merke lite, men de vil få ny arbeidsgiver og dermed nytt avtaleverk som regulerer ansattes betingelser.

Den gruppen som vil merke det mest er de ansatte ved bispedømmekontorene og i Kirkerådet som jobber med økonomi, personal og lønn. Disse får helt nye systemer og rutiner de må jobbe med.

Den norske kirke er skrevet inn i grunnloven i paragraf 16: Den norske kirke, en evangelisk-luthersk kirke, forblir Norges folkekirke og understøttes som sådan av staten.

Statens finansieringsansvar skal dekke de samme formål som før. Og kommunenes finansieringsansvar for Den norske kirke er også uendret.

Kirkens kall og oppgave overfor folk og land videreføres selvfølgelig også. Kirken vil også i årene framover fylle oppgaven som Norges folkekirke. Endringene i grunnloven i 2012 og virksomhetsoverdragelsen fra 1. januar 2017 endrer vilkårene for Den norske kirke, men kirkens virksomhet og lokale nærvær blir ikke endret.

## Diakonens hjørne

Annlaug H. Engmark



### «LIVSNYTAR»

Ein person som nyter livet, er tilfreds med seg sjølv og lever eit sorglaust liv. Menneske sjølv kan definera kva som gjer til at ein vert oppfatta som livsnytar. Synonym til «livsnytar» kan vera: «bohem, hippie, jetsettar, livsbejagar, festmenneske, nytelsesmenneske». Kanskje eit nokså sjølvsentrert levesett.

Dei fleste av oss opplever at livet vårt er meir sammansett. Ein kan nyta gode augneblikk og dagane kan ha meir krevjande oppgåver. Ein prøver å leve

livet slik det er. Ein prøver å godta at nokre sider av livet vårt er sammansett av krevjande og utfordrande oppgåver og situasjonar. Andre sider av livet vårt er fylt av glede og oppmuntrande stunder.

Det gjeld å ta vare på oss sjølve, sjølv om livet og kan vera vanskeleg. I Bibelen kan me finna trøyst og oppmuntrande ord. Kjærleiken frå Gud til oss menneske er den aller største. Den kan hjelpa oss til å gleda oss over livet slik det er og til å hjelpa kvarandre.

# Trusopplæringstiltak og familiegudstenester dei neste månadene:

## Røldal:

- Påskeverkstad 8. april 15.00-19.00 i Kyrkjestova

## Skare:

- Familiegudsteneste 9. april kl. 11.00 i Skare kyrkje
- Samling etter Høgtidsverkstad med song og formidling av bibelhistoriar, 19. april kl. 17.00 i Skare kyrkje.



**STØRST AV ALT**

*GUD gir – vi deler!*



Jannike Starefoss Stave  
trusopplærer



KRYDDER	FØRST I ALFA-BETET	... NORD-STOGA OLYMPIADE BOK	SKRATTE 100 CENTI-METER	SKRYT FØR-KORTING = MISTER	SNAKKE MED GUD MORA TIL JESUS
LAGER-ROM			BOK I BIBELEN UTROP		BLIR DET FUGL AV
CENTI-METER				DO MI	ORDNE SENG TO LIKE
LANG FISK		RETNING			
	BOKSTAV NR. 1 PÅSKE-DAG	SLUTT BOKSTAV NR. 7			



## BEDEHUSET (Kyrkjestova-Røldal) 2017 Barnesong (0 - 3 år)



Tirsdagar: 4. apr, 9. mai  
kl. 10.00 – 11.30

Ta med teppe til dei minste borna  
(vi har gym-matter og reint golv)  
Ragsokker/innesko  
Matpakke, drikka  
Kaffe/te får du av oss



## Skattekista (3 - 5 år)

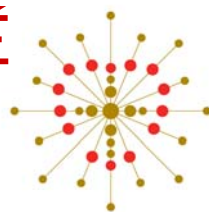
Kl. 17.00 – 18.00

Tirsdagar: 25. april, 9. mai

KONTAKTPERSON:  
Liv Karin Larsson,  
mob: 476 18 491

## SMÅBARNSKAFÉ

Torsdager kl. 11.00 - 14.00 på Soknehuset v/ Odda kyrkje. Barn under skolealder med foreldre, besteforeldre eller dagmamma er hjertelig velkommen.



**STØRST AV ALT**

Vi kommer til å leike, syngje og ha en hyggelig stund sammen.

Ta med nistepakke, vi holder drikke.

Lurer du på noe, kontakt kontoret 53 65 09 00



DEN NORSKE KYRKJA  
Odda sokn

## Auka festeavgifter for graver i Odda kommune fra 2017

Det er kommunen som fastsetter avgifter for feste av grav etter forslag fra fellesrådet, - jamfør gravferdslova §21.

Sist gang festeavgiftene blei regulert var i 2004. Etter vedtaket i Odda kommunestyre 23.11.2016 skal avgiftene nå betales slik:

- Kr. 300 pr. år i festetida. Festetida er tida fra ei grav er 20 – 60 år på gravplassene i Odda og Skare og 30 – 70 år i Røldal
- Kr. 600 pr. år dersom en etter skriftlig søknad til fellesrådet får feste grava videre etter 60 år (70 i Røldal)

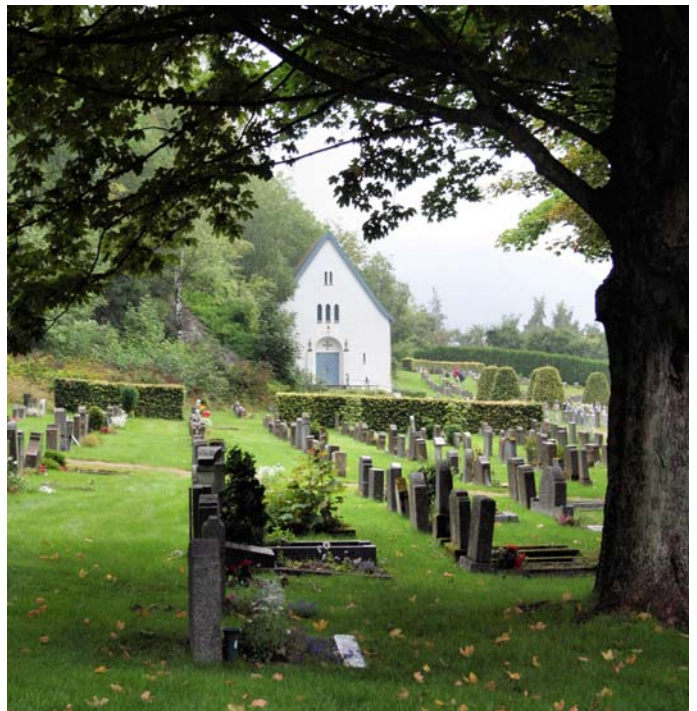
Det blir som hovedregel sendt ut festefakturaer for en festeperiode på 5 år om gangen. Fester kan ved mottak av faktura bestemme om han/ho ønsker å feste grava videre eller ikke.

I følge kirkegårdsvedtektene i Odda er fredningstida 20 år (30 i Røldal). Når ei grav blir tatt i bruk første gang, er den ei frigrav, og det skal ikke betales festeavgift i fredningstida. Ved eventuell ny gravlegging i ei frigrav (mindre enn 20 år siden sist gravlegging), skal det heller ikke betales festeavgift for de neste 20 årene.

Etter 20 (30) år blir ei frigrav til ei festegrav, og det må betales festeavgift som angitt ovenfor dersom en ønsker å feste grava videre.

Fredningstid og festetid er til sammen 60 (70) år. Har du spørsmål om betaling av festeavgifter, er det bare å ta kontakt med kirkekontoret.

*Kirkevergen*



**Misjonslaget  
i Røldal  
våren 2017**

Onsdag 15. april. kl. 11.00 - 13.00, på bedehuset.  
Kontaktperson: [Liv Karin Larsson](#). Mob. 476 18 491



**BARNEKRYSS**

S	G	V	D	E	R	F	G	N	V	L
G	I	D	R	F			V			Å
V	R			T	U		M	C		
A	A	R	S	E		D	O	B		
R	E	M	O	M	E	D	A	R	K	
	B		R		O					



## PILEGRIMSVANDRING FRÅ ODDA TIL RØLDAL 2017

**VERT DU MED PÅ EI FLOTT VANDRING?**

Vandring til Røldal og Pilegrimsstemnet 7. - 9.juli. 3 dagars tur med start frå Odda kyrkje 5. juli. Ein kan vandre enkeltdagar og. Gode sko, niste og klede etter været. Meir info/hjelp med overnatting:

Ring 481 76 830, diakonen.



**DEN NORSKE KYRKJA**  
Odda, Tyssedal, Skare og Røldal



tlf. 02002



tlf. 53 64 32 09 / 959 28 787

**FARGERIKE**

Torkelsen

tlf. 53 64 24 80

[torkelsen@fargerike.no](mailto:torkelsen@fargerike.no)



Sentralbord: 53 65 05 00

[www.oddaenergi.no](http://www.oddaenergi.no)



Døgnvakt byrå, tlf. 90 67 99 99

53 64 20 00

Blomsterbutikken, tlf. 53 64 21 50

fax 53 64 23 81

[www.digranes.no](http://www.digranes.no)



**ODDA MEKANISKE VERKSTED AS**

Postboks 144, 5751 Odda

[post@omv.as](mailto:post@omv.as) tlf. 53 64 00 40



VD ENGINEERING AS

Postboks 392, 5751 Odda

**Hardanger Folkeblad**  
- først og fremst

tlf. 53 65 06 20



tlf. 55 09 28 88

**Odda Rutebuss AS**



Tyssedalsvn. 8 - 5750

1Odda

tlf. 53 64 18 65

fax 53 64 23 91

Røldal Bygdeteneste

5760 Røldal, tlf. 941 52 656

Grunnarbeid - Snørydding - Hagearbeid  
Stillasutleige - Vedsal



Tenestetorget tlf. 53 65 40 00.

[www.oddakommune.no](http://www.oddakommune.no)



**EIN STABIL OG TRYGG BANK**

AVD. ODDA - 53 64 95 00



tlf. 53 00 44 24



tlf. 53 64 56 12



**HARDANGER BILSKADESERVICE**

OPPRETTING - LAKKERING - SERVICE

Odda, tlf. 53 64 40 22

**EUROSKO**  
ODDA

Nederst i Gågata

tlf. 53 64 10 12



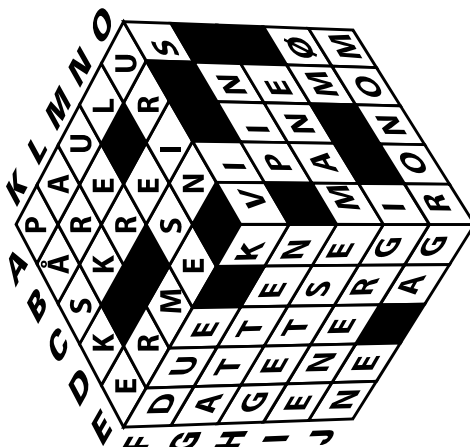
tlf. 53 64 80 80

[post@hoyer-odda.no](mailto:post@hoyer-odda.no)



Røldal - tlf. 53 64 71 26

**Svar på kubekryss**



**TERJE**  
**STORHAUG**

barne-unodoms-og herrekfær

tlf. 53 64 16 44

**Steinar Tokheim**

Byggn.tekn.kons.

Skare

[stokheim@online.no](mailto:stokheim@online.no)

mob. 958 71 277

**Einar Reisæter AS**

elekt. forretn. install.

Eitrheimsv 1, 5750 Odda

tlf. 53 64 13 33

Ønsker du å ha annonse  
i Helgahelsing?

Ta kontakt med kirkekontoret!



# KONFIRMANTAR



- 2017 -

## **Odda kyrkje 29. april 2017 kl. 12.00**

Kjerstin Sveinsgjerd  
Malene Austrått Kristensen  
Ingeborg Langås Jøsendal  
Tore Flatabø Jordal  
Albertine Berg Skreien  
Adelheid Meusburger  
Sandra Riise Angen  
Eli Hemstad Lekve  
Mari Andresen Mosdal  
Morten Kaldheim Måkestad  
Martin Skare Molven  
Emilie Mannsåker  
Sofie Digranes Cabrera  
Sander Kvile  
Sebastian Thiis Vestrheim  
Elin Karin Måkestad Tvedt  
Sindre Jordal  
Julian Rødal

## **Odda kyrkje 7. mai 2017 kl. 11.00**

Karen Smedegård  
Jessica Alexania Alfonso Reina  
Christian Brudeseth Åsheim  
Anne Victoria Macedo Kollbotn  
Benjamin Örn Berglindarson  
Emma Eikemo  
Martin Birkeland Bay  
Morten Sandvin Hansen  
Eline Selje-Bygnes  
Ina Kristin Gudmundsen Berge  
Magnus Kvestad  
Marco-Andre Bratland Osmo  
June Legård Seljestad Kleppe  
Sara Mohamed Espe Abdalla  
Judith Legård Sandvin  
Rebecka Strand  
Mads Hauge  
Malin Ødegård Gustavson

## **Odda kyrkje 30. april 2017 kl. 11.00**

Ivar Hauge Jensen  
Espen Lund  
Ida Lee Tokheim  
Synne Ringøy Fjæra  
Ida Hansen Øyna  
Kjetil Jøsendal  
August Mikkelsen

## **Skare kyrkje 7. mai 2017 kl. 11.00**

Rune Mjåtvedt  
Tuva Løyning  
Veslemøy Vårdal Olsson  
Tea Grønsdal Schartner  
Kristin Strømskag Læg Reid

## **Tyssedal kirke 30. april 2017 kl. 11.00**

Kim Magnus Forsberg  
Torbjørn Ngyen Hansen  
Jeanette Lamo Iversen  
Patrick Nymo Kleppe  
Sindre Vikne Ribesen  
Ellen Marie Mastelero Strand  
Nina Hjørnevik Vikane

## **Rødal kyrkje 14. mai 2017 kl. 11.00**

Ådne Kvåle  
Madelen Oppistov Lykkebø  
Gunnar Lynghammer  
Sigurd Olav Lynghammer  
Bård Olav Steinsland Medhus



## Vårviser

Herren skje takk som hørde vår bøn,  
stormen og mørkret han batt.  
Atter jorda stig ung og grøn  
opp or den lange natt.

Tungalda tagnar og blundar blid,  
det blånar om oddane grå.  
Graset gror inni Vårffjord-li,  
det ringlar i gamle strå.

Dagen han stig som ein lengsel kvit  
og svanar i draum mot kveld.  
Tindane skin fram og helsar hit,  
det blenkjer i våte fjell.

Det angar så godt frå den salte sjø,  
sola ho vermer vår strand.  
Tjelden går i den gamle stø,  
våren vandrar om land.

Herren skje takk som hørde vår bøn,  
stormen og mørkret han batt.  
Atter jorda stig ung og grøn  
opp or den lange natt.

Harald Hamre, fra «Fasetter»,  
en norsk diktantologi 1962



## MISJONSSTEMNE KINSARVIK

Sundag 2. april 2017

- kl. 11.00 Gudsteneste i Kinsarvik kyrkje ved  
vikarprest Lars Bernhardt Ølberg
- kl. 12.30 Middag og årsmøte på Gløyp Spiseri  
Vanlege årsmøtesaker.  
Aktuell orientering ved regionsleiar  
Grethe Lunde.
- kl. 15.30 Misjonsfest på Hardangertun  
Festtale ved Lars Erik Tjeldflåt  
Inger Sigh Petersen fortel om misjonsprosjekt i  
Etiopia. Program ved lokale krefter, matøkt,  
helsingar og misjonsoffer. Sal av gjenbruksljøs.

Påmelding til middag seinast torsdag 30. mars 2017  
til Tone Reinskou Bjotveit,  
tlf. 53 66 39 31, mob. 456 86 368  
eller på e-post: [tone\\_bjotveit@yahoo.no](mailto:tone_bjotveit@yahoo.no)

Alle er hjarteleg velkomne!  
Hardanger og Voss område av NMS



## Døpte

Jesus seier: Sjå, eg er med dykk alle dagar så  
lenge verda står. *Matt.28,20*

### Odda kyrkje

- 27.11.2016 *Espen Tokheim Veste*  
08.01.2017 *Sigurd Larsen Sleen*  
*Lucas Nilsen-Vestrheim*  
*Magnus Bolstad Lien*  
12.02.2017 *Tilje Skjerven Spook*  
05.03.2017 *Alea Maage*

### Røldal kyrkje

- 05.02.2017 *Anea Bjørnerem-Ekkje*  
05.03.2017 *Olav Bergsager*

### Tyssedal kirke

- 15.01.2017 *Elina Handeland Lien*  
15.01.2017 *Elena Pettersen-Gravdal*



## Avlidne

Herre, lær oss å telja våre dagar,  
så vi kan få visdom i hjarta. *Salme 90,12*

### Odda

- |                               |         |
|-------------------------------|---------|
| <i>Kitty Elin Kvalvåg</i>     | f. 1923 |
| <i>Hildur Bjørg Bolstad</i>   | f. 1934 |
| <i>Egil Johan Johannessen</i> | f. 1942 |
| <i>Magnus Johan Jørgensen</i> | f. 1933 |
| <i>Edel Jennie Lyngstad</i>   | f. 1952 |
| <i>Eli Grimstad</i>           | f. 1935 |
| <i>Erling Sjurstrø</i>        | f. 1936 |
| <i>Oddbjørg Johansen</i>      | f. 1933 |
| <i>Margot Ingfrid Opedal</i>  | f. 1916 |
| <i>Eva Kleppe</i>             | f. 1938 |
| <i>Trygve Totland</i>         | f. 1927 |
| <i>Kari Tvedt Torkelsen</i>   | f. 1945 |
| <i>Ellen Alterskjær</i>       | f. 1924 |
| <i>Valborg Aardal</i>         | f. 1921 |
| <i>Arvid Buttedal</i>         | f. 1953 |
| <i>Arve Albertsen</i>         | f. 1959 |
| <i>Alis Våde</i>              | f. 1940 |

### Røldal

- |                         |         |
|-------------------------|---------|
| <i>Alf Medhus d.e.</i>  | f. 1918 |
| <i>Margit Solbakken</i> | f. 1922 |

### Tyssedal

- |                          |         |
|--------------------------|---------|
| <i>Sigbjørn Hesjedal</i> | f. 1947 |
|--------------------------|---------|



## GUDSTENESTELISTA

### 2. april - 4. søn. i fastetida

Røldal kyrkje kl. 11.00  
 Odda kyrkje kl. 17.00

### 9. april – Palmesundag

Odda kyrkje kl. 11.00  
 Skare kyrkje kl. 11.00

### 13. april - Skjærtorsdag

Tyssedal kirke kl. 11.00  
 Skare kyrkje kl. 19.00

### 14. april - Langfredag

Odda kyrkje kl. 11.00  
 Røldal kyrkje kl. 19.00

### 16. april - Påskedag

Odda kyrkje kl. 11.00  
 Røldal kyrkje kl. 11.00

### 20. april - torsdag

Odda kyrkje kl. 18.00  
 Samtalegudsteneste konfirmantar

### 23. april - 2. søn. i påsketida

Tyssedal kirke kl. 17.00  
 Samtalegudstjeneste konfirmanter

### 29. april - laurdag

Odda kyrkje kl. 12.00  
 Konfirmasjon

### 30. april - 5. søn. i påsketida

Odda kyrkje kl. 11.00  
 Konfirmasjon  
 Tyssedal kirke kl. 11.00  
 Konfirmasjon  
 Røldal kyrkje kl. 11.00

### 1. mai - mandag

Odda kl. 11.30  
 Gudsteneste på Smelteverkstomta

### 3. mai - onsdag

Skare kyrkje kl. 18.00  
 Samtalegudsteneste konfirmantar

### 7. mai - 4. søn. i påsketida

Odda kyrkje kl. 11.00  
 Konfirmasjon  
 Skare kyrkje kl. 11.00  
 Konfirmasjon

### 10. mai - onsdag

Røldal kyrkje kl. 18.00  
 Samtalegudsteneste konfirmantar

### 14. mai - 5. søn. i påsketida

Røldal kyrkje kl. 11.00  
 Konfirmasjon  
 Tyssedal kirke kl. 17.00

### 17. mai - onsdag

Røldal kyrkje kl. 11.00  
 Odda kyrkje kl. 11.30

### 28. mai - søn. før pinse

Odda kyrkje kl. 11.00

Det kan verta endringar - sjå  
 etter i HF om fredagen

## PÅSKE KONSERT



17. april - andre påskedag  
 Odda kyrkje kl. 19.00

## Kirkens SOS

FORTVILET?  
 Ring Kirkens SOS  
 22 40 00 40



### Tysdagsbøn

i Odda kyrkje kl. 12.00



**Ynskjer du hjelp** til å koma deg til kyrkja i Odda når det er gudstenester der?

Fredagen  
 før gudstenesta  
 innan klokka 12.00:

Ring Odda kyrkjekontor **53 65 09 00**



### Fellesbøn

(økumenisk bøn)

på **Frelesarmeen**  
 kvar laurdag klokka 10



### Kyrkjeskysen i Røldal

ring **95 95 11 11**

**ODDA**  
 TRYKK & REKLAME  
 Postboks 253 - 5751 Odda  
 tlf. 53 65 03 20 - Fax 53 65 03 30  
[www.oddatrykk.no](http://www.oddatrykk.no)